

EIGENDESSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

|  |                                |                          |   |
|--|--------------------------------|--------------------------|---|
| Art des Fahrzeuges<br><b>Lastwagen</b> | Fabrikmarke<br><b>BUESSING</b> | Typ<br><b>L 14 - 185</b> | Typenschein-Nummer<br>CH <b>3118 01</b> |
|--|--------------------------------|--------------------------|---|

ERKENNUNGSMERKMALE **"BUESSING" vorn, auf Kabinen-Frontwand sowie auf Hersteller-Plakette**  
**in Kabine, rechts neben Sitz**

§) **U 11 D-185** auf Motorblock eingeschlagen  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, seiti a. Längsträger über Einspritzpumpe + auf Plakette**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **auf Motorblock, vorn rechts über Einspritzpumpe**  
 Hersteller **BUESSING AG, Braunschweig (D)** Importeur **MOWAG AG, Kreuzlingen (+)**

|  |  |
|--|--|
| <b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <b>2</b> Anz. Räder <b>6</b> Antrieb <b>Hinterräder</b> | <b>MOTOR</b> Bauart <b>Reihe</b> Takte <b>4</b>                    |
| Lenkung <b>links - Front</b> Lenkhilfe <b>hydraulisch</b>                              | Marke <b>BUESSING</b> Treibstoff <b>Diesel</b>                     |
| Betriebsbremse <b>hydr. 2-Kreis Innenbacken, Druckluft betätigt</b>                    | Typ <b>U 11 D - 185 PS</b>   |
| Hilfsbremse <b>Federspeicher-</b> Dauerbremse <b>Staudr. pneum. bet.</b>               | Lage <b>Unterflur</b> Anz. Zyl. <b>6</b>                           |
| Stellbremse <b>bremse</b> Anhängerbr. <b>2 Leiter indirekt</b>                         | Bohrung <b>128</b> Hub <b>150</b>                                  |
| Getriebeart <b>mech. vollsynchronisiert</b> Anz. Gänge <b>6 **)</b>                    | Hubraum <b>11575</b> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <b>58,98</b>        |
| Diff. Sperre <b>a. Wunsch</b> Zughaken <b>autom.</b> Höchstgeschwind. <b>83</b> km/h   | Leist.-PS <b>185</b> ( ) bei <b>2100</b> U/min                     |
| <b>KAROSSERIEFORM</b> <b>Frontlenker</b> Anz. Türen <b>2</b>                           | Kühlung <b>Wasser</b>  |
| Schiebedach  | Lärm <b>85</b> dB (B) bei <b>2100</b> U/min                        |
| Anz. Plätze : TOTAL <b>3</b> ; vorn <b>3</b> ; Mitte ; hinten ; Stehplätze             | Lärmdämpfung <b>1 Topf ø 350</b><br>Länge <b>700</b> , ø <b>75</b> |

ABMESSUNGEN Spurweite V **1920** H **1690** §)  
 Spurkreis L **16,88** **17,10**

\* ) Achsabstand **4350** / ( ) / ( )

|             | Aussenabmessungen | Innenabmessungen |
|-------------|-------------------|------------------|
| Länge       | <b>7840</b>       |                  |
| Breite      | <b>2300</b>       |                  |
| Höhe        | <b>2700</b>       |                  |
| Ueberhang V | <b>1400</b>       |                  |
| H           | <b>2090</b>       |                  |
| S           |                   |                  |

| GEWICHTE           | Vorn                            | Mitte | Hinten        | TOTAL        |
|--------------------|---------------------------------|-------|---------------|--------------|
| Leergewicht        | <b>21865</b>                    |       | <b>21990</b>  | <b>51855</b> |
| Nützlast           | <b>je nach Aufbau</b>           |       |               |              |
| Gesamtgewicht      |                                 |       |               |              |
| Fabrik-Garantie    | <b>5000</b>                     |       | <b>10000</b>  | <b>14600</b> |
| Reifen-Dimens.     | <b>10.00-20</b>                 |       | <b>16 Ply</b> |              |
| Tragkraft p. Achse | <b>5800</b>                     |       | <b>11600</b>  |              |
| Fabrikgar. max.    | Gesamtzuggewicht<br>Anhängelast |       |               | kg           |

§)

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ HELLA EOA-OV Lichthupe vorhanden

Abblendlicht 2/ Duplo, asym. Standlicht 2/ in Scheinwerfer

Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/ elektrisch Lautstärke 96 (dB) B

Scheibenwischer 3/ elektrisch Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/ kombiniert Rückstrahler 2/ separat

Stoplicht 2/ kombiniert Rückfahrlampen \_\_\_\_\_

Kontroll-Nr.-Bel. 1/ links Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 2/ aussen Geschw.-Messor km/h+Tachograph

Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe

Vorn 2 orange seitl. \_\_\_\_\_ hinten 2. orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ BUESSING L 14-185

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 3118 01

Karosserieform (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Farbe (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Plätze : Total 3 (Vorn) 3

Leergewicht \_\_\_\_\_ Treibstoff Diesel

PS 58,98

Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum 11575

Gesamtgew. 14600 Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

- \*) Ist auch mit einem Radstand von 4600 mm lieferbar
- \*\*) Auf Wunsch mit Uebersetzung = 6/12 Gänge
- §) Die Typbezeichnung des Motors wird vom Importeur neben die Motornummer eingeschlagen  
Spurkreis- $\phi$  ist vor der Inverkehrsetzung zu prüfen.  
Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- +) 2. Importeur : VEHICULES SA - LAUSANNE/Corcelles pr. Payerne (VD)

Ort und Datum der Prüfung  
LAUSANNE, le 2.11.1967

Die Prüfungskommission